

# VEILLE

hebdomadaire

Observatoire du monde  
arabo-musulman et du  
Sahel

marché n° 2016 1050 015 976

FONDATION  
pour la RECHERCHE  
STRATÉGIQUE

Veille des réseaux sociaux / 24 juin – 30 juin 2017

## Restitution des îles Tiran et Sanafir par l'Égypte à l'Arabie saoudite

Le gouvernement égyptien a annoncé samedi 24 juin, le jour de l'Aïd Al-Fitr, la ratification du transfert des îles Tiran et Sanafir à l'Arabie saoudite. L'accord entre les deux pays, révélé en avril 2016, avait suscité une forte mobilisation populaire qui a été lourdement réprimée. Les deux îles, qui contrôlent l'accès au golfe d'Aqaba, semblent être importantes pour la mémoire collective égyptienne dans la mesure où de nombreux soldats égyptiens y sont morts durant la guerre des Six Jours. Le gouvernement justifie leur restitution en avançant le fait que l'Arabie saoudite les aurait placées sous la protection du Caire en 1950.

Différents hashtags ont été utilisés pour commenter l'évènement, la plupart ayant déjà été employés lors de mobilisations ou d'évènements précédents ayant trait aux deux îles. D'un côté se trouvent ceux hostiles à la rétrocession des îles tels que **#TiranEtSanafirSontÉgyptiennes**, **#SissiLeTraître** ou **#LeCasseDuSiècle**, créé pour l'occasion. D'un autre, les internautes favorables à la rétrocession, en grande majorité saoudiens et peu nombreux comparativement aux internautes égyptiens, ont brandi le hashtag **#TiranEtSanafirSontSaoudiennes**. Ce dernier a également été détourné avec ironie par des internautes égyptiens. Sur YouTube, la grande majorité des commentaires renvoient à des vidéos de chaînes d'informations, totalisant plusieurs dizaines de milliers de vues

chacune.

La plupart des internautes condamnent la rétrocession des deux îles avec différents degrés d'hostilité à l'égard du régime d'Al-Sissi. L'opposition va de calembours sur le jour de l'Aïd, choisi pour la rétrocession, à des appels à la guerre contre l'Arabie saoudite. Al-Sissi est notamment présenté comme un traître, terme qui revient souvent. En outre, l'Arabie saoudite est souvent dépeinte comme une puissance hégémonique qui achète tout et tout le monde. Les partisans d'Al-Sissi, qui diffusent le hashtag **#AlSissiEstLoyalAL'ÉgypteEtASonPeuple**, se sont très peu exprimés sur le sujet, tentant maladroitement de défendre la décision de leur *raïs*. Enfin, quelques commentaires s'interrogent sur ce que la rétrocession des îles peut avoir comme effet sur les relations israélo-saoudiennes.

## **Al-Sissi traître à sa patrie**

La rétrocession des îles est vécue comme une trahison par de nombreux Égyptiens qui s'en sont directement pris à Al-Sissi, lequel aurait bradé le territoire national à des étrangers :

*« En vérité, voici les caractéristiques de nos traîtres dirigeants : ils sont dépendants, grossiers, faibles, corrompus, meurtriers, oppressants et débauchés. "Mohamed Ben Salman" ne se sert pas de sa nouvelle position #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes #SissiLeTraître » (@RA4BA4, égyptien pro-Frérirste, 22 000 abonnés, 10 retweets).*

*« Al-Sissi le traître a vendu la terre du peuple » (John Adm, commentaire posté sur YouTube le 26 juin, 18 likes).*

« *Al-Sissi vend sa patrie et les îles égyptiennes... Comme s'il était président de la République, alors qu'il n'est là que provisoirement. Il sera simplement remplacé par un autre Al-Sissi qui va vendre Oum Al-Dounia [nom élogieux donné à l'Égypte]* » (@kamalnoon1, libanais, 270 abonnés, 20 retweets).

La métaphore du riz, qui ferait allusion aux maigres bénéfices pécuniaires que tirerait l'Égypte de la rétrocession de son territoire, est revenue à de nombreuses reprises :

« *La ratification par le traître Abdel Fattah Al-Sissi pour abandonner des terres égyptiennes pour une poignée de riz en provenance du Golfe. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@osgaweesh, égyptien vivant en Turquie, 150 000 abonnés, 77 retweets, 307 likes).

Avec une relative habileté, un internaute estime que la décision prise par Al-Sissi ne serait soutenue par aucune frange de la société :

« *Le leader qui ne tient compte de personne est gouverneur pour lui seul... Mais si la plupart des juristes, des juges, des politiques, des penseurs, des chercheurs et de l'opinion publique changent d'avis, alors le gouverneur a raison* » (Samir, commentaire d'un article posté sur aljazeera.net le 28 juin, 95 likes, 14 dislikes).

Des menaces ont par ailleurs été proférées contre les dirigeants égyptiens :

« *Souvenez-vous de tous ceux qui ont vendus les îles en votre nom car l'heure de rendre des compte se rapproche. #TiranEtSanafirSontOccupées #AlSissiLeTraître* » (@brill\_31, 2 222 abonnés).

Enfin, une comparaison a été faite avec le Qatar, qui contrairement à l'Égypte aurait tenu tête aux Saoudiens :

« *L'histoire se rappellera que le Qatar a refusé de renoncer à la chaîne Al-Jazeera tandis qu'Al-Sissi abandonne Tiran et Sanafir. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@waajda, syrien, 309 000 abonnés, 433 retweets, 239 likes).

## La complicité tacite des Égyptiens

En dépit de l'opposition d'une grande partie de la société vis-à-vis du projet de rétrocession des deux îles, des internautes désespèrent de la passivité des Égyptiens, qui n'auraient pas été capables de passer de la parole à l'acte :

« *Maudites soient les langues qui ne disent pas la vérité. Maudit soit le peuple lâche qui ne leur a pas dit non et qui a eu peur de mourir s'il se révoltait. Maudit soient ceux qui trahissent la terre et le sang #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@aday7367, égyptien pro-Frériste, 888 abonnés, 25 retweets, 15 likes).

« *Les grands officiers, les membres du Conseil des ministres et du Parlement qui ont contesté mais ne se sont pas opposés, sont tous complices du crime #TiranEtSanafirSontOccupées* » (@elkamhawi, égyptien, 2 380 abonnés).

La mobilisation importante sur les réseaux sociaux est notamment moquée pour n'avoir pas empêché la cession des îles :

« *Après l'accord d'Al-Sissi, le drapeau saoudien va flotter sur les îles Tiran et Sanafir d'ici à quelques jours après une cérémonie officielle. Pendant ce temps, les internautes égyptiens préfèrent se moquer en créant le hashtag. #TiranEtSanafirSontOccupées* » (@Counselkremlin, 210 000 abonnés, russe, 123 retweets, 210 likes).

Enfin, un internaute estime que les Égyptiens qui sont optimistes vivent dans l'illusion :

« *Celui qui voit le pays progresser est dans un spectacle et celui qui voit le pays se saboter est conscient #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@Nmohamedomer, égyptien, 4974 abonnés, 82 retweets, 68 likes).

## Un territoire occupé qu'il faut libérer

La restitution a souvent été présentée comme une vente faite aux dépens des intérêts égyptiens, ce qui est utilisé pour légitimer sa nullité :

« #LeCasseDuSiècle Quel est l'intérêt pour l'Égypte de faire un tel marché ? Rien du tout, si ce n'est la satisfaction de la communauté internationale vis-à-vis des patriotes et l'augmentation du solde des comptes en Suisse #Al-SissiEstUnTraîtreCorrompu » (@wakid2011, égyptien).

« #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes Il n'est pas de riz, de Parlement, de char ou de président qui puissent changer mon avis sur le fait que la vente est nulle » (@gamaleid, égyptien activiste pour les droits de l'homme, 553 000 abonnés, 328 retweets, 186 likes).

La réappropriation des deux îles par l'Arabie saoudite est considéré comme une occupation, notamment au regard de l'histoire égyptienne et du rôle important qu'elles ont pu jouer dans l'imaginaire collectif :

« #TiranEtSanafirSontOccupées En tant que Saoudien, je vous jure que les deux îles égyptiennes ont été vendues par Al-Sissi à un prix dérisoire. Que se serait-il passé si Nasser avait été présent... » (@vdcYS0QPnBjUfr1, saoudien, 2 503 abonnés, 45 retweets, 63 likes).

« Pour toi, nous avons fait toutes nos guerres et fait coulé le sang de nos martyrs... Inchallah, tu seras de nouveau le motif de notre réveil. #TiranEtSanafirSontOccupées #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes » (@saso\_sasos2017, égyptien, 360 abonnés, 10 retweets, 14 likes).

En réponse, des Égyptiens en appellent à la libération du territoire national considéré comme occupé :

« Et à la fin, ces deux îles vont nous revenir mais qu'après avoir payé un lourd tribut de sang. Mais cela fera tomber le régime de Moubarak/Al-Saoud, tant ils sont proches #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes #SissiLeTraître » (@frawlyh\_tota, égyptienne, 51 200 abonnés, 15 retweets, 31 likes).

« Le peuple égyptien considère que Tiran et Sanafir sont une terre occupée qu'il va libérer d'une façon ou d'une autre. Sale fillette de Saoudien que nous considérons comme un occupant. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes » (@FaresNor3).

## Résultat du pouvoir d'achat saoudien

Bien que resté discret sur l'affaire de la rétrocession des îles, le gouvernement saoudien a été critiqué dans la mesure où il aurait le pouvoir de tout acheter :

« À l'époque on disait : il l'a construit de ses propres mains. Aujourd'hui on dit : un Saoudien le lui a construit #TiranEtSanafirSontSaoudiennes » (@moredeepblue, égyptien).

Les liens qu'entretient Al-Sissi avec l'Arabie saoudite font l'objet de nombreuses caricatures. Le président égyptien est présenté comme étant à la solde de l'Arabie saoudite :

« #TiranEtSanafirSontSaoudiennes #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes Joyeuse fête et que Dieu fasse durer la liesse et les victoires » (@sadeq9249, yéménite).

La caricature suivante montre Al-Sissi comptant une liasse de billet tandis que le roi Salmane lui dit « Baisse le drapeau égyptien et compte ton argent » :



« Al-Sissi est saoudien et #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes » (@mosadek2069).

« C'est le plus beau cadeau que pouvait faire Al-Sissi aux Saoudiens pour l'Aïd Al-Fitr » (Orange Umbrella, commentaire d'un article posté sur arabic.rt.com le 26 juin).

On souligne également la complaisance dont feraient preuve les médias égyptiens et étrangers vis-à-vis de l'Arabie saoudite :

« Les médias internationaux en Égypte sont alignés en bande derrière l'ambassadeur saoudien... Ce n'est ni un vice, ni un interdit, mais ce n'est pas un hasard si tous les pays disent

*#TiranEtSanafirSontSaoudiennes* » (@samykamaleldeen, égyptien, 231 000 abonnés, 47 retweets, 98 likes).

« *Wael Al-Ibrachi [journaliste et présentateur de télévision égyptien] et tous les autres mercenaires journalistes prient l'argent et les cadeaux derrière l'ambassadeur saoudien en Égypte. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@Alotibi\_it, 2059 abonnés).

La photo suivante présente des hommes en train de prier :



Un parallèle est établi entre la rétrocession des îles à l'Arabie saoudite et la situation du Qatar. Ces évolutions s'inscriraient dans un plan orchestré par Riyad et mènerait vers la guerre :

« *La première étape du #CasseDuSiècle : 1. Le siège du Qatar 2. #TiranEtSanafirSontSaoudiennes 3. #LeBombardementDeGaza 4. ...* » (@mohdalmanna3i, qatari, 4 274 abonnés).

## La rétrocession s'est faite le jour de l'Aïd

Les commentateurs estiment que le jour de l'Aïd Al-Fitr, choisi pour annoncer la ratification de la rétrocession des îles, n'a rien d'anodin. Al-Sissi aurait choisi de faire son annonce un jour de célébration afin de minimiser la contestation populaire :

« *Les gens rompent le jeûne et regardent le match durant la nuit, demain c'est l'Aïd. C'est la période où le temps n'égratigne pas les décisions et où les gens ne se rendent compte de rien. Le tueur tue et le voleur vole, mais pour les gens c'est le temps du repos. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@Elm3lm\_Elharam, 10 300 abonnés, 63 retweets, 138 likes).

« *Al-Sadate attendait la fête des juifs pour qu'ils*

*soient occupés afin de reprendre nos terres. Maintenant, on attend l'Aïd pour que nous soyons occupés afin de vendre nos terres #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@Mostacesc, égyptien, 2 125 abonnés, 185 retweets, 272 likes).

La rétrocession des îles le jour de l'Aïd est considérée comme une insulte qui n'est pas sans rappeler l'exécution de Saddam Hussein :

« *La ratification d'Al-Sissi pour donner les deux îles m'a fait penser à la mise en à mort de Saddam Hussein le jour de l'Aïd. C'est une fin humiliante et oppressante. #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes #SissiLeTraître* » (@sama65s, égyptienne pro-Frériste, 26 900 abonnés, 152 retweets, 279 likes).

Enfin, un internaute réagit avec ironie :

« *Le jour de la remise des deux îles est le premier jour de l'histoire où le drapeau égyptien est descendu par des mains égyptiennes un jour saint #LeCasseDuSiècle* » (@magdaghonem, 42 100 abonnés, 59 retweets, 44 likes).

## Argumentaires des pro Al-Sissi et joie des Saoudiens

Les partisans du régime d'Al-Sissi, qui ont peu commenté la rétrocession des îles, ont eu quelques difficultés à justifier la décision du gouvernement égyptien. À cet égard, leurs réactions sont souvent maladroites ou confuses. Certains réagissent en brandissant la menace du chaos :

« *Je dis non à la restitution, qui font perdre à l'Égypte deux îles. Mais je dis également non à ceux qui veulent détruire l'Égypte pour deux îles. #AlSissiEstLoyalAL'ÉgypteEtASonPeuple #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes* » (@w1000w15, égyptienne pro-Sissi, 5 255 abonnés, 100 retweets, 171 likes).

Plus surprenant, un commentateur avance l'argument selon lequel Al-Sissi finirait par changer d'avis :

« *#AlSissiEstLoyalAL'ÉgypteEtASonPeuple Tu vas faire volte face et dire que Tiran et Sanafir sont*



égyptiennes... jusqu'en 2090. Ce n'est pas incroyable, c'est juste Al-Sissi » (@AllamAbdo711, égyptien).

Une rapide comparaison avec Morsi permet également de crédibiliser Al-Sissi :

« Morsi complotait pour livrer des terres du Sinaï à la bande de Gaza pour qu'ils puissent s'implanter. Voici la différence entre le gouvernement d'espion de Morsi et son ministre de la défense. #AlSissiEstLoyalAL'ÉgypteEtASonPeuple #TiranEtSanafirSontÉgyptiennes » (@tarekalarb, pro-Moubarak, 1 186 abonnés).

Enfin, quelques réactions saoudiennes se sont tout simplement félicitées de la rétrocession :

« Il y a eu la levée du drapeau saoudien sur les îles de Tiran et Sanafir lors d'une cérémonie officielle » (@sattam\_al\_saud, saoudien, 51 900 abonnés, 461 retweets, 286 likes).

Le montage suivant présente deux îles avec des drapeaux saoudiens. Il est écrit sur chacune des îles : « île de Tiran » et « île de Sanafir » :



« Tiran et Sanafir sont saoudiennes. Nous félicitons les dirigeants saoudiens et le peuple saoudien pour le retour des îles à leurs propriétaires » (Ali Al-Zahrani, commentaire posté sur YouTube le 26 juin, 42 likes).

« En tant que citoyen saoudien, il convient d'égorger un chameau pour célébrer l'achat des îles à nos frères égyptiens » (Orange Wheel, commentaire d'un article posté sur arabic.rt.com le 26 juin).

## Position vis-à-vis d'Israël

La rétrocession ouvre la voie vers le port israélien d'Eilat, occasion pour les internautes d'aborder le rôle qu'aurait joué Israël. Certains voient dernière cette affaire une trahison des

Saoudiens jusque-là soutenus par Tel Aviv :

« La saoudisation des îles est une trahison pour l'Égypte avec la complicité de l'Arabie saoudite. L'odeur d'Israël vous suit dans les égouts » (Bayrem Selmi, commentaire posté sur Facebook le 26 juin, 39 likes).

L'Égypte a récupéré les deux îles après les accords de Camp David, lesquelles sont démilitarisées depuis. Le changement de souveraineté sur ces territoires interroge les internautes, qui se demandent si cela change la position de l'Arabie saoudite vis-à-vis d'Israël :

« Avec la remise des îles à l'Arabie saoudite, c'est comme si on avait libéré les îles des accords de Camp David sans qu'on ne prononce un seul mort » (Gold Flash, commentaire d'un article posté sur arabic.rt.com le 26 juin).

« Nous remercions le président égyptien pour cette mesure importante. À présent, l'Arabie saoudite est membre des accords de Camp David. Il convient de signer. Cela signifie la reconnaissance mutuelle et de plus grandes opportunités entre les peuples arabes et israéliens » (Green Wench, commentaire d'un article posté sur arabic.rt.com le 26 juin).

Enfin, comme en témoignent les deux tweets suivants, la restitution de Tiran et Sanafir donne lieu à de houleux échanges entre Saoudiens et Égyptiens, lesquels en viennent à invoquer leur lutte passée contre Israël pour justifier le maintien des îles sous souveraineté égyptienne :

« Le mécanisme de restitution est honteux car cette terre est la nôtre. Retourne dans les poubelles de l'histoire sale frériste » (@2000ALZHRANI, saoudien, 688 abonnés).

« Tu ne parles pas d'histoire parce que vous n'en avez pas. Nous n'avons pas vu les Saoudiens combattre pour libérer les îles aux mains des Israéliens. Sale ignorant » (@mww451, égyptienne, 804 abonnés).